

人民日报批综艺影视乱改诗词古语： 对中国传统文化的亵渎



人民日报海外版11月6日报道，香港第二届中学文凭试(相当于内地的高考)及“高级程度会考”各科考试报告已于10月31日出炉，报告发现今年考生语文水平参差不齐，所犯错误令人深感诧异。

报道称，文凭试中文科不少考生逻辑混乱，又有人对典故成语不求甚解。例如，有人于口试中称“急诊室医生不足，所以要普及大学教育”，因果关系让人莫名其妙；又有人写作时把周星驰电影金句“没有理想和咸鱼没有分别”当成古语。

当电影电视网络对青少年的课余时间形成包围之势时，我们看到，对于传统文化、诗词古语，综艺在调侃、影视在乱用、广告在篡改……

综艺： 《中华好诗词》明星乱调侃

继《中国汉字听写大会》掀起全民对手写汉字的重新审视后，诗词歌赋也被搬上了荧屏。但这档由河北卫

视打造的《中华好诗词》不像一档知识竞赛类节目，更像一个娱乐节目。

该节目共选出100位诗词达人作为选手，每期集合6位各界明星作为守关者，通过抢答、对战、终极挑战等环节，决出本场优胜者。这种节目设置让明星难逃作秀的嫌疑。且看部分明星答题时是如何凭感觉乱调侃诗词常识来博眼球的——

有题目“《孔雀东南飞》出自1700多年前的《汉乐府》，讲述了刘兰芝与焦仲卿的爱情悲剧，请问刘兰芝是多岁年龄出嫁的？A15岁，B17岁，C18岁”，某明星说出了正确答案“17岁”，但理由竟是“1700多年前”中有17。

另一题“唐代哪位诗人的作品最多？A白居易，B李白，C杜甫”，某明星说出了正确答案“白居易”，理由竟然是白居易名字的字数比另两位多。不靠知识积累和理性判断，而是胡猜乱蒙，很多观众担心会误导电视观众尤其是青少年学

生。

影视： “雨雪靡靡”迷惑大众

还记得让赵薇爆红的《还珠格格》吗？当一脸天真的小燕子用自己的方式学习成语“化力气为糶糊(化炭气为祥和)、老天爷撒的网，逃也逃不掉(天网恢恢，疏而不漏)、乐得像老鼠(乐不思蜀)、一言既出，八马难追！再加九个香炉！(君子一言，驷马难追！一言九鼎)”，她的天真烂漫让观众笑了，但有没有因此牢记小燕子理解的这些成语呢？

去年夏天，电影《画皮2》票房大卖，片中周迅饰演的狐妖小唯的一句唱词“雨雪靡靡”引发了网友的热议。这首歌化用《诗经·采薇》中的诗句：“昔我往矣，杨柳依依。今我来思，雨雪霏霏”，不过“雨雪霏霏”，在电影里成了“雨雪靡靡”。“雨雪霏霏”是雪花漫天飞舞的景象，相当宏大而诗意的场景；“雨雪靡靡”则变成了残雪飘

零，即将归于消散的破落残败之景。一字之差，意境大异。对此，片方回应说：“原来的‘霏霏’不押韵，于是特意改成了‘靡靡’，而且意思更符合女主角的心情。”这并不能平息网友的纷争，不少网友认为这样的改动是对中国传统文化的亵渎，会对观众形成误导。

广告： 刻意修改词语或成语

电视上网络上，有很多广告为了吸引眼球，刻意修改词语或者成语，比如：“咳”不容缓(药品广告，成语为“刻不容缓”)、“衣衣”不舍(洗衣粉广告，成语为“依依不舍”)、“憋”来无恙(补品广告，成语为“别来无恙”)、默默无“蚊”(驱蚊器广告，成语为“默默无闻”)、有口皆“杯”(保温杯广告，成语为“有口皆碑”)、随心所“浴”(热水器广告，成语为“随心所欲”)、“衣帽”取人(服装广告，成语为“以貌取人”)。

据人民日报

我市检查验收 企业软件正版化

本报讯 11月6日~12日，市使用正版软件工作领导小组分四组，分别由市版权局、科技局、经信委和商务局带队，对列入年度计划的31家企业开展正版化检查验收工作。本次检查按照全省统一部署，重点检查操作系统、办公系统和专业软件的使用情况以及企业软件资产管理情况。

为深入推进全市企业软件正版化工作，今年我市根据江苏省使用正版软件工作领导小组办公室《关于推进企业使用正版软件工作的通知》，积极部署，明确了全年工作任务，细化了工作措施，重点开展印刷、出版、外资等行业为主的软件正版化工作指导。市版权局还在4月、8月份先后举办了二期企业软件正版化培训班，进行专门培训，在宣传政府机关率先垂范使用正版软件的同时，增强了企业对版权法律法规的了解，加深企业对使用正版软件的认识。检查结束后，市使用正版软件工作领导小组将择时公布检查结果。(王锐 顾云)

演《风华绝代》121场 刘晓庆创世界纪录



话剧《风华绝代》至今已经演出121场，主演刘晓庆更因无B角、一年之内巡演次数最多创造世界纪录。日前，总部在香港的“世界纪录协会”专门派人赴京，为刘晓庆和《风华绝代》剧组颁发了这一殊荣。

在《风华绝代》表彰发布会上，刘晓庆坦言做什么事都要能在世界上画上一笔，“中国人要在世界上弄出点动静来，不然我们的青春是用来干什么的”。她透露，明年将推出同名电影记录自己的舞台艺术。(综合)

李冰冰中美峰会获奖 想与莱昂纳多合作

当地时间11月5日，中美电影节在洛杉矶举行。李冰冰被峰会授予“2013年度东西方才华奖”。当记者问到下一部戏的计划时，李冰冰表示，自己最喜欢莱昂纳多，他的所有电影都看过，特别希望能和偶像一起演一部浪漫的爱情电影。

中美电影节是一场集合了两国影视界精英、总裁和演艺圈人士的影坛盛宴。此前获奖的人包括中国电影总局董事长韩三平等电影圈举足轻重的人物，李冰冰是峰会举办四年来第一个获奖演员。

新娱

讲述当下现实社会中年轻人的状态 《有种》，永不妥协的青春姿态



2013年的光棍节档期彻底火了，因为一共有十几部大大小小的电影将自己的档期定在了光棍节前后公映。《有种》作为一部讲述当下现实社会中年轻人状态的电影，与一些粉饰生活并将爱情包装得花花绿绿的影片不同的是，它显得有些残忍，将现实中让我

他遇到了柚子和小诗，加上自己一直以来的好兄弟王铭，几位“屌丝”气质十足的年轻人在被称作“帝都”的大气地方，上演最“有种”的生活。

“在没有光明的地方，黑暗也是一盏灯。”“只有你还没有读过我的诗，只有你未曾爱过我，你是我光明祖国唯

一的阴影，你要向蓝天认错，向白云认错，向青山绿水认错……”《有种》直接引用了不少来自著名诗人俞心樵的诗句，加上男主角三宝贯穿电影全片的内心独白也由俞心樵操刀，让整部电影有种如诗般的韵律感。

而这部电影最让人动容的是它传递出的“有种”信念。男主角三宝无论在情绪上充满着愤怒还是陷入绝望，都一直高昂着头，不曾因为处境艰难而屈膝祈求；女主角柚子，一个倔强的女歌手，面对着种种苦难，如同一颗在乱石堆里长出的嫩芽，不但没被生活击倒，还能继续向上生长；小诗，在一座不需要诗的浮华都市，喃喃自语着已经不太会有人懂懂的诗句，寻找着最懂诗的知音……几个年轻人漂在北京这样的大都市，面对残酷的生活硬得像一块石头，展现出永不妥协的青春姿态。

导演张元介绍说：“有种这个词最早的时候是出现在‘王侯将相，宁有种乎’，讲的是平等的概念，后来演绎成挺野的一个词。电影中的几位主角，他们能够坚持活下去就是有种，我觉得是很了不起。”

“20年前我拍《北京杂种》的时候，窦唯、崔健他们展示的那个时代的年轻人，叛逆、疯狂。现在我特别想知道过了这么多年，现在的年轻人又是什么样子的，所以我拍了《有种》。现在年轻人的精神状态，承受着生活的巨大压力，生活在匆忙的大都市中，怀着爱情与梦想，即使遇到痛苦与挫折也在不断反抗。年轻就是伟大，年轻人所做的一切都是对的。”

李昕芸解析女主角柚子时说：“片中我个人的真实故事是没有的，但是我投入了绝对的情感在影片中，包括背叛、离开、兄弟、朋友、情谊，这些都是真实的，活生生地存在北京这个地方。”

“反正我在演之前导演是没说让我演王菲，看完了过后，好多人说看到了王菲的影子。我觉得导演说得挺对的，这个角色可能是王菲，可能是张靓颖，可能是吉克隽逸，因为没有一个人，当她一唱歌她就成了天后。她们都是被抛弃过，被背叛过，一步步坚持下来的，因为她们的坚持，她们现在成为‘成功’的代言人。但是这是柚子的故事。”

新娱

新闻国旅
特价机票
一个电话搞掂
订票热线：85088588 85082388